

Số: 5074 /UBND-TM

TP. Hồ Chí Minh, ngày 19 tháng 8 năm 2005

Về chấn chỉnh việc quảng cáo, niêm yết  
giá hàng hóa, dịch vụ bằng ngoại tệ.

Kính gửi :

Thủ trưởng các đơn vị sở-ngành,  
các Tổng Công ty, các Tổng Biên tập Báo, Đài,  
Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận-huyện  
trên địa bàn thành phố.

Căn cứ qui định tại Thông tư số 01/1999/TT-NHNN7 ngày 16 tháng 4  
năm 1999 hướng dẫn Nghị định số 63/1998/NĐ-CP về quản lý ngoại hối của  
Chính phủ quy định : nghiêm cấm người cư trú, người không cư trú là tổ chức,  
cá nhân mua bán, thanh toán, cho vay với nhau bằng ngoại tệ và niêm yết giá  
hàng hóa, dịch vụ bằng ngoại tệ trừ trường hợp được phép quy định trong  
Thông tư này.

Xét đề nghị của Chi nhánh Ngân hàng Nhà nước thành phố tại  
Văn bản số 1673/NHNN-HCM.04 ngày 01 tháng 8 năm 2005 về việc xem xét  
ban hành Chỉ thị của Ủy ban nhân dân thành phố về việc thông báo, niêm yết  
giá cả hàng hóa, dịch vụ bằng ngoại tệ.

Về vấn đề này, Ủy ban nhân dân thành phố có ý kiến chỉ đạo như sau:

1. Để chấn dứt tình trạng quảng cáo, niêm yết giá cả hàng hóa,  
dịch vụ bằng ngoại tệ trái quy định Thông đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam  
đã có Văn bản chỉ đạo số 986/NHNN-QLNH ngày 03 tháng 9 năm 2004 về  
việc kiểm tra và xử lý đối với việc niêm yết, quảng cáo giá hàng hóa, dịch vụ  
bằng ngoại tệ. Ủy ban nhân dân thành phố yêu cầu Thủ trưởng các đơn vị  
sở-ngành thành phố, các Tổng Công ty, các Tổng Biên tập Báo, Đài, Chủ tịch  
Ủy ban nhân dân các quận-huyện trên địa bàn thành phố phối hợp tích cực với  
Chi nhánh Ngân hàng Nhà nước thành phố chỉ đạo các tổ chức, cá nhân thuộc  
linh vực quản lý triển khai thực hiện tốt Văn bản nêu trên của Thông đốc  
Ngân hàng Nhà nước Việt Nam.

2. Giao Giám đốc Chi nhánh Ngân hàng Nhà nước thành phố  
chủ động phối hợp với Sở Văn hóa và Thông tin, các cơ quan báo chí,  
Đài Phát thanh, Truyền hình thành phố Hồ Chí Minh, Công an thành phố,  
Sở Thương mại, Cục Thuế thành phố, Chủ tịch Ủy ban nhân dân các quận,  
huyện và các đơn vị liên quan trên địa bàn thành phố thực hiện tốt công tác  
tuyên truyền, phổ biến các quy định của pháp luật liên quan đến vấn đề này để  
các tổ chức, cá nhân trên địa bàn hiểu và thực hiện đúng quy định.

Yêu cầu Chi nhánh Ngân hàng Nhà nước thành phố thường xuyên phối hợp với các đơn vị liên quan tăng cường công tác kiểm tra, ngăn ngừa, xử lý nghiêm các trường hợp quảng cáo, niêm yết giá cả hàng hóa, dịch vụ bằng ngoại tệ trái quy định. Trong quá trình triển khai thực hiện nếu phát sinh vướng mắc Chi nhánh Ngân hàng Nhà nước thành phố kịp thời đề xuất, báo cáo Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Thường trực Ủy ban nhân dân thành phố để xem xét, có ý kiến chỉ đạo./.

*Nơi nhận :*

- Như trên (đính kèm CV số 986/NHNN-QLNH);
- Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Văn phòng Chính phủ;
- Thường trực Thành ủy;
- Thường trực HĐND.TP;
- Thường trực UBND.TP;
- Ban Tôn tưởng-Văn hóa Thành ủy  
(để phối hợp chỉ đạo);
- VPHĐ-UB : CPVP;
- Các Tổ NCKH, Tổ TM (2b);
- Lưu (TM/Tx-O) MH.



09609192